

## **TEXTO**

### **'Strongly determined'**

A recent survey carried out by the Organisation of Economic Co-operation and Development (OECD) found that multinational firms could exploit gaps between tax rules in the different countries in which they operate.

The finance ministers of the UK, France and Germany - George Osborne, Pierre Moscovici and Wolfgang Schäuble - said international action was needed to crack down on companies which transfer profits from their home country to another in order to pay lower taxes.

Mr Osborne decried a global taxation system he said had been guided by principles set out by the League of Nations in the 1920s, with few changes since.

Fonte: <http://www.bbc.co.uk/news/business-21481932>

## Tradução Livre

### 'Strongly determined'

#### Fortemente determinado

A recent survey carried out by the Organisation of Economic Co-operation and Development (OECD) found that multinational firms could exploit gaps between tax rules in the different countries in which they operate.

Uma pesquisa feita pela *Organisation of Economic Co-operation and Development (OECD)* encontrou que as firmas multinacionais poderiam explorar buracos (brechas) entre as regras tributárias nos diferentes países nos quais elas operam.

The finance ministers of the UK, France and Germany - George Osborne, Pierre Moscovici and Wolfgang Schaeuble - said international action was needed to crack down on companies which transfer profits from their home country to another in order to pay lower taxes.

Os ministros das finanças do Reino Unido, França e Alemanha - *George Osborne, Pierre Moscovici and Wolfgang Schaeuble* – disseram que a ação foi necessária para sancionar (crack down) companhias que transferem lucros de seu país para outra a fim de pagar menos tributos.

Mr Osborne decried a global taxation system he said had been guided by principles set out by the League of Nations in the 1920s, with few changes since.

O Senhor *Osborne* depreciou o sistema global de tributação, ele disse ter sido guiado pelos princípios colocados pela Liga das Nações nos anos 1920, com poucas mudanças desde então.